

**WIRTSCHAFT ///**

- 6 Vertrieb im Dentallabor: Digital vs. traditionell
- 10 Shoppingtips fürs zweite Wohnzimmer
- 12 Flexible Materialfinanzierung für die Dentalbranche

**TECHNIK ///**

- 16 Mit Liebe zum Detail
- 20 „Die höchsten Ansprüche stellen wir an uns selbst“
- 24 Mein Weg ins Arbeitsparadies – und 7 Tipps „to go“

**LABOR ///**

- 28 Fokus
- 30 Lernen bei Freunden

**LABORPORTRÄT**

- 32 Pionier der Digitalen Zahntechnik in Heidelberg

**INTERVIEW**

- 34 Quality made in Hamburg

**SERVICE**

- 36 Ergonomie am Mikroskop

**RUBRIKEN ///**

- 3 Editorial
- 4 Impressum
- 38 Produkte



Ergonomische Mikroskope für jede Anwendung – jetzt entdecken unter [www.visioneng.de](http://www.visioneng.de)



**ZWP ONLINE**

Diese Ausgabe als E-Paper auf [www.zwp-online.info/publikationen](http://www.zwp-online.info/publikationen)

**ZWL**

**VERLAGSANSCHRIFT**  
OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

**VERLEGER**

**VERLAGSLEITUNG**

**CHAIRMAN SCIENCE & BD**

**PROJEKT-/ANZEIGENLEITUNG**  
Stefan Reichardt

**CHEFREDAKTION**  
Katja Kupfer (V.i.S.d.P.)

**REDAKTIONSLEITUNG**  
Kerstin Oesterreich

**ART DIRECTION**  
Dipl.-Des. (FH) Alexander Jahn

**GRAFIK**  
Nora Sommer-Zernechel

**PRODUKTIONSLEITUNG**  
Gernot Meyer

**ANZEIGENDISPOSITION**  
Lysann Reichardt

Bob Schliebe

**LEKTORAT**  
Marion Herner

**VERTRIEB/ABONNEMENT**  
Jenny Panke

**DRUCKAUFLAGE**

**DRUCKEREI**

**IMPRESSUM ///**

Tel. +49 341 48474-0  
Fax +49 341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

Torsten R. Oemus

Ingolf Döbbbecke  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner

Tel. +49 341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-327  
kupfer@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-145  
k.oesterreich@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-139  
a.jahn@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-117  
n.sommer@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-208  
l.reichardt@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-124  
b.schliebe@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-126  
m.herner@oemus-media.de

Tel. +49 341 48474-200  
j.panke@oemus-media.de

10.000 Exemplare

Silber Druck oHG  
Otto-Hahn-Straße 25  
34253 Lohfelden

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2023 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste vom 1.1.2023. Es gelten die AGB.

**Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers): Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte in gleicher Weise auf alle Gendergruppen.**

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft 5,- Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,- Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

# BESONDERES WERKZEUG FÜR BESONDERE HÄNDE

Leistungsstark, präzise und komfortabel.  
Darauf verlassen sich Zahntechniker weltweit.

Jetzt zum  
Aktionspreis  
sichern!



## ULTIMATE XL

Bürstenloser Hochleistungs-Mikromotor  
2 Handstücke und 4 Steuergeräte frei kombinierbar



## PRESTO AQUA LUX

Schmierungsfreie Laborturbine mit LED  
als PRESTO AQUA II auch ohne Licht erhältlich